



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving  
PWGSC  
33 City Centre Drive  
Suite 480C  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5  
Bid Fax: (905) 615-2095**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
33 City Centre Drive  
Suite 480  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5

<b>Title - Sujet</b> Cadastral Survey	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 23440-181318/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 23440-181318	<b>Date</b> 2018-04-26
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$TOR-008-7522	
<b>File No. - N° de dossier</b> TOR-7-40158 (008)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-05-08</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Leslie, Sandra	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> tor008
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (905) 615-2069 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

La modification 003 à la demande de soumission vise à répondre aux questions reçues concernant la soumission no 23440-181318/A

**Question 1 :** Les « Instructions générales pour les inondations de servitudes » demande une vérification terrain de la ligne de contour à des intervalles de 2 km et une matérialisation sur les limites non rectilignes. Est-ce que ces monuments doivent être placés directement sur le terrain plus haut que la ligne de contour de la zone d'inondation ou doivent-ils simplement être placés à proximité avec un rattachement à la ligne de contour?

**Réponse 1 :** Les monuments doivent être placés sur la ligne de contour de la zone d'inondation.

**Question 2 :** Il semble que la limite basse à arpenter corresponde à la limite naturelle originale de chaque réserve. Puisque cette limite sera dans le lit actuel du lac, est-ce qu'un permis d'arpentage provincial sera aussi requis? En particulier pour Shoal Lake qui, si je comprends correctement, est au Manitoba. Nous n'avons pas d'arpenteur du Manitoba dans notre équipe – est-ce que ce sera un problème? Sur le même sujet, pouvez-vous confirmer que la Manitoba a une législation similaire à la Loi sur le lit des cours d'eau navigables de l'Ontario, ou existe-il un régime de propriété différent pour cette province?

**Réponse 2 :** Les terres pour les servitude font toutes partie d'une réserve indienne. Les lois fédérales et les normes s'appliquent.

**Question 3 :** Si la servitude pour les terres hautes empiète, ou traverse des lots arpentés ou des terres qui sont sous un autre contrôle, doit-on les désigner séparément?

**Réponse 3 :** Non.

**Question 4 :** Est-ce que de l'imagerie Lidar de la rive et du contour des terres hautes seront fournis, ou devons-nous les acquérir nous-mêmes?

**Réponse 4 :** RNCAN ne fournira pas d'images.

**Question 5 :** Sur les croquis fournis, on fait référence à « le détail additionnel est contenues dans le rapport complémentaire ». Pouvons-nous obtenir une copie de ce rapport, et est-ce que la cartographie pour toutes les parcelles, dans sa forme numérique, sera fournie au promoteur(s) retenu(s)?

**Réponse 5 :** Non aux deux questions.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES ET PLEINEMENT EN VIGUEUR**